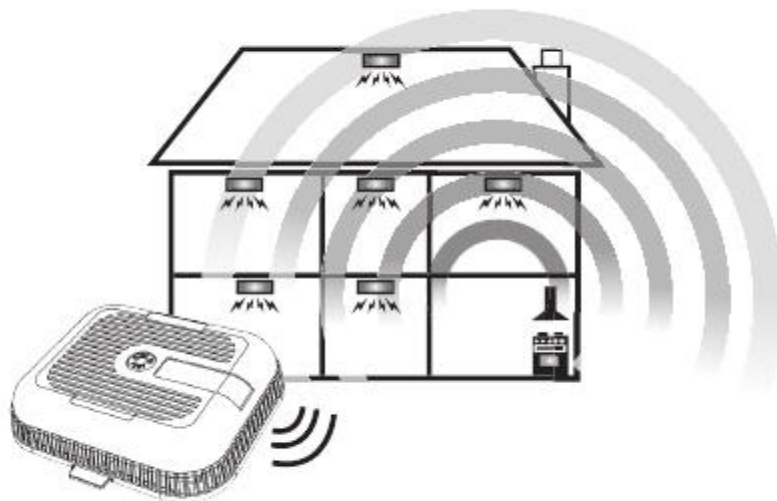




DÉTECTEUR DE FUMÉE

Bouton Test/Silence

Interconnexion Sans Fil



Mode d'emploi

Le présent mode d'emploi contient des informations essentielles sur l'installation et le fonctionnement de l'appareil. Lisez-le et conservez-le dans un endroit sûr. Si vous vous chargez uniquement de l'installation de cet appareil, le présent mode d'emploi DOIT être remis à son propriétaire.

Modèles : Ei 3105RF
DéTECTEURS de Fumée Optique
avec Option Silence

P/N B15527

Table des Matières		Page
1	AVANT DE COMMENCER	2
2	INTRODUCTION	3
3	LOCALISATION DE VOS DÉTECTEURS	3
4	POSITIONNEMENT DE VOS DÉTECTEURS	5
5	INSTALLATION DE VOS DÉTECTEURS	7
6	SYNCHRONISATION DE VOS DÉTECTEURS	9
7	TEST ET ENTRETIEN DE VOS DÉTECTEURS	10
8	RÉSOLUTION DES PROBLÈMES	13
9	CONSEILS DE SÉCURITÉ INCENDIE	14
10	LIMITATIONS DU DÉTECTEUR ET DES SIGNAUX DE RADIOFRÉQUENCE	16
11	FAIRE RÉPARER VOTRE DÉTECTEUR	17
12	GARANTIE DE CINQ ANS	17
13	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	19

1. AVANT DE COMMENCER

Un détecteur de fumée est un dispositif d'avertissement anticipé. Utilisé correctement, il vous donne le temps, à vous et à votre famille, d'évacuer les lieux. Lorsque le détecteur sonne, évacuez immédiatement les lieux avant de commencer à chercher la cause de l'alerte.

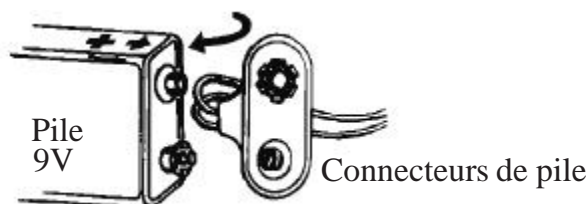


Figure 1: Connexion de la pile

1. Installez le détecteur au centre du plafond (si possible) à l'aide des vis fournies (voir section 5.0).
2. Connectez la pile : Enclenchez solidement les connecteurs de la pile (voir figure 1). Appuyez sur le bouton Test pour que la sonnerie se déclenche.
3. Lors de la connexion de la pile, il se peut que le détecteur sonne pendant 2 ou 3 secondes et/ou que le voyant rouge clignote rapidement pendant 10 secondes, ce qui est normal.
4. Le détecteur à interconnexion sans fil fonctionne dès que les piles sont connectées. Il est fortement recommandé de synchroniser vos détecteurs afin d'éviter les interférences avec des installations voisines (voir section 6)
5. Testez le détecteur une fois par semaine.
6. Il est généralement nécessaire de recourir à plus d'un détecteur pour être protégé efficacement.
7. Si le détecteur de fumée Ei3105RF sonne sans que le voyant rouge clignote en même temps, nettoyez le détecteur, car cela indique alors que le test automatique a repéré une dégradation de la chambre de détection.

8. Un détecteur de fumée n'évite pas les incendies.
9. Prévoyez un chemin d'évacuation.
10. Si vous avez un doute ou une question à propos des détecteurs de fumée, veuillez consulter votre fournisseur ou les sapeurs-pompiers locaux.

2. INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté le détecteur de fumée RadioLINK Ei3105RF. Vous pouvez facilement installer ce détecteur dans les pièces closes, couloirs et greniers isolés de votre maison pour une réponse optimale aux incendies en propagation.

Les portes closes sont très efficaces pour ralentir la propagation du feu, malheureusement, elles peuvent aussi fortement ralentir le temps de réponse des détecteurs, car elles empêchent la fumée de les atteindre. Sans interconnexion, les portes closes réduisent également grandement le niveau du son de l'alarme dans la maison, par conséquent, même si l'incendie est détecté tôt, l'alarme risque de ne pas être entendue.

Les détecteurs de fumée Radio Ei3105RF offrent le confort de l'interconnexion sans les complications entraînées par l'installation d'une interconnexion filaire. L'interconnexion sans fil aide à assurer que l'alerte soit entendue partout, également dans les chambres.

Le détecteur à interconnexion sans fil fonctionne dès que les piles sont connectées. Pour vérifier le fonctionnement, connectez d'abord toutes les piles (voir section 1, § 2) puis maintenez appuyé le bouton Test sur le premier détecteur jusqu'à ce que le voyant ambre clignote en continu pendant 3 secondes. Tous les autres détecteurs de fumée répondent dans les 5 secondes. S'il existe une possibilité pour qu'un voisin ait une installation similaire, vous devez synchroniser vos détecteurs pour que votre installation n'interfère pas avec la sienne. Cette opération est simple et ne prend que quelques minutes (voir section 6.0).

3. LOCALISATION DE VOS DÉTECTEURS

Un volume de fumée suffisant doit entrer dans le détecteur de fumée avant qu'il ne réagisse. Votre détecteur de fumée doit se trouver à 7,5 mètres du feu pour réagir rapidement. Les détecteurs de fumée doivent se trouver à des emplacements où ils seront entendus dans toute la maison, afin de pouvoir vous réveiller, vous et votre famille, à temps pour évacuer les lieux. Un seul détecteur vous protégera s'il est correctement installé, cependant, la plupart des logements en nécessiteront au moins deux afin d'assurer un avertissement anticipé fiable. Pour une protection recommandée, placez des détecteurs de fumée individuels dans toutes les pièces (à l'exception de la cuisine) où un incendie est le plus susceptible de se déclarer.

Votre premier détecteur de fumée doit se trouver entre les chambres à coucher et les sources d'incendie les plus probables (salon ou cuisine par exemple). Cependant, il ne doit pas se trouver à plus de 7,5 mètres de la porte d'une pièce où un incendie pourrait se déclarer et bloquer votre évacuation des lieux.

3.1 Logement plain-pied.

Si votre logement est un plain-pied (bungalow ou mobile home par exemple) positionnez votre premier détecteur de fumée dans un

couloir ou un vestibule se situant entre les chambres à coucher et les pièces à vivre. Placez-le aussi près que possible des pièces à vivre, en vous assurant que vous pouvez l'entendre assez fort pour être réveillé dans votre chambre (voir figure 2 pour un exemple).

Si votre bungalow est très grand et que le couloir ou vestibule a une longueur de plus de 15 mètres par exemple, un seul détecteur de fumée sera suffisant. En effet, où qu'il soit situé, il le sera à plus de 7,5 mètres d'incendies potentiels.

Localisations recommandées, Figures 2, 3, & 4

pour une protection minimum

- • à chaque étage
- • dans chaque chambre à coucher
- • tous les 7,5 mètres des couloirs et pièces
- • dans un rayon de 3 mètres des portes des chambres
- • tous les détecteurs doivent être interconnectés

pour une protection recommandée

- en supplément
- • dans toutes les pièces (à l'exception des salles de bain et cuisine)

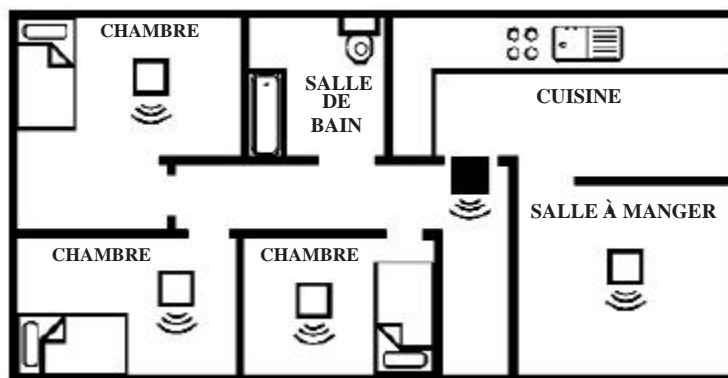


Figure 2: Logement plain-pied

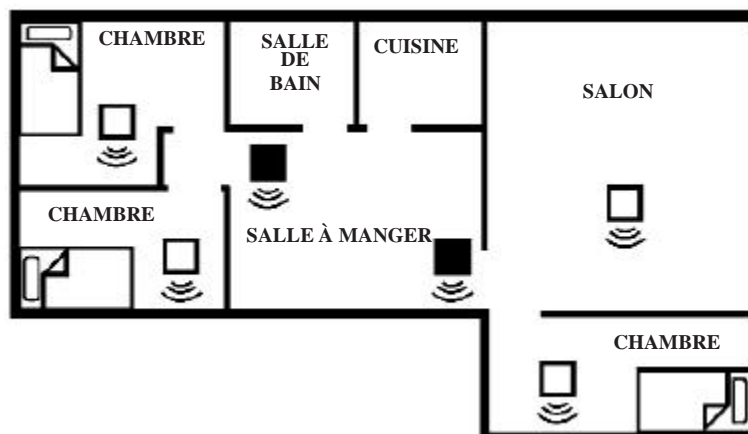


Figure 3: Logement à un étage avec chambres séparées

Dans les maisons de plus d'une chambre, les détecteurs de fumée doivent être placés entre chaque chambre et chaque pièce à vivre (voir figure 3 pour un exemple).

3.2 Logements à plusieurs étages

Si votre logement a plus d'un étage, une alarme au moins doit être installée à chaque étage (voir figure 4). Les détecteurs de fumée sans fil Ei3105RF sont idéaux dans cette situation car ils sont automatiquement interconnectés sans câblage.

3.3 Protection recommandée

Les services de pompiers vous recommandent de placer des détecteurs de fumée individuels dans ou près des pièces dans lesquelles un incendie est le plus susceptible d'éclater (excepté les lieux à éviter, mentionnés ci-dessous). La salle à manger est la pièce la plus susceptible de voir un incendie se déclarer dans la nuit, juste avant la cuisine et la salle à manger. Pensez aussi à installer des détecteurs de fumée dans les chambres dans lesquelles un incendie risque de se déclarer, par exemple, là où se trouvent des appareils électriques tels qu'une couverture chauffante ou un chauffage électrique, ou là où l'habitant est un fumeur. Pensez aussi à installer des détecteurs de fumée dans les pièces où l'occupant est incapable de bien répondre à l'occurrence d'un incendie dans la pièce, comme une personne âgée, malade ou un très jeune enfant.

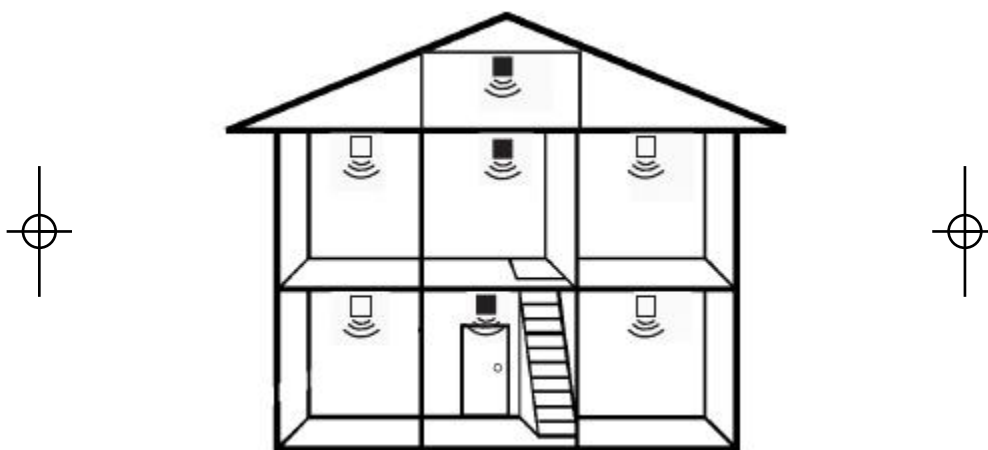


Figure 4: Logement à plusieurs étages

3.4 Vérifiez la sonorité de vos détecteurs de fumée

Lorsque les détecteurs de fumée sonnent à l'endroit où vous voulez les installer, vérifiez que vous pouvez les entendre à partir de chaque chambre lorsque la porte est fermée, au-dessus du son de vos installations audio/vidéo. Les installations audio/vidéo doivent être programmées à un son de conversation raisonnable. Si vous n'entendez pas le détecteur au-dessus du son de votre radio, il est possible qu'il ne vous réveille pas. Ces détecteurs RadioLINK vous permettront d'entendre l'alarme dans toute la maison.

4. POSITIONNEMENT DE VOS DÉTECTEURS

4.1 Fixation au plafond

La fumée chaude monte puis se diffuse, c'est pourquoi il est préférable d'installer votre détecteur au milieu du plafond. L'air est stagnant dans les coins ; les détecteurs de fumée doivent donc en être éloignés. Installez l'appareil à plus de 30 cm de tout appareil d'éclairage ou autre objet décoratif qui pourrait empêcher la fumée

de pénétrer dans le détecteur de fumée. Laisser un minimum de 50 cm entre l'appareil et les murs ou coins (voir figure 5).

4.2 Fixation sur un mur

Lorsqu'une fixation au plafond n'est pas envisageable (par exemple, sur un plafond ayant des poutres ou poutrelles apparentes, ou un chauffage par rayonnement intégré) placez la bordure supérieure de votre détecteur de fumée entre 15 et 30 cm en dessous du plafond. Laissez-le à au moins 30 cm des coins (voir figure 5).

4.3 Fixation sur un plafond en pente

Dans les endroits présentant un plafond en pente ou mansardé, installez votre détecteur de fumée à 90 cm du point le plus élevé mesuré à l'horizontale (voir figure 6) car l'air stagnant de l'apex peut empêcher la fumée d'atteindre l'appareil.

Figure 5

IDÉAL AU CENTRE
DU PLAFOND

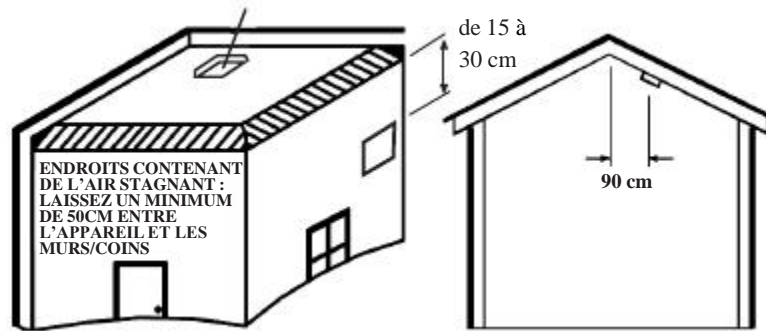


Figure 6

4.4 Emplacements à éviter

- **Salles de bains, cuisines, salles de douche, garages** ou toute autre pièce où le détecteur de fumée peut être déclenché par de la vapeur, condensation, fumée légitime ou émanations. Gardez une distance d'au moins 6 mètres entre l'appareil et toute source potentielle d'émanations.
- **Greniers (isolés)** ou tout autre endroit sujet à des variations extrêmes de température (inférieure à 4°C ou supérieure à 40°C).
- À proximité d'un **objet décoratif, d'une porte, d'un appareil d'éclairage, d'un cadre de fenêtre**, etc., qui pourrait empêcher la fumée de pénétrer dans le détecteur de fumée.
- Surfaces habituellement **plus chaudes** ou **plus froides** que le reste de la pièce (comme par exemple les trappes menant au grenier, murs sur l'extérieur non isolés, etc.). Les différences de température pourraient en effet empêcher la fumée d'atteindre l'appareil.
- À proximité ou juste au-dessus **d'appareils de chauffage** ou **bouches de climatisation, fenêtres, bouches d'aération murales**, etc. qui pourraient modifier la direction des déplacements d'air.
- Dans des endroits soit très élevés soit où **l'alarme serait difficile à atteindre** pour les tests et les remplacements de piles.
- Placez l'appareil à une distance de 1,5 m minimum des **appareils d'éclairage fluorescents**. En effet, le « bruit » électrique et/ou le scintillement peuvent affecter le fonctionnement de l'appareil.
- N'installez pas l'appareil dans des **endroits très sales ou poussiéreux** car l'accumulation de poussière à l'intérieur de

l'appareil peut rendre l'alarme trop sensible et provoquer de fausses alertes. La poussière peut également s'accumuler sur la grille de protection anti-insectes et empêcher la fumée de pénétrer dans la chambre de détection.

- N'installez pas l'appareil dans des **endroits infestés d'insectes**. Les insectes de petite taille qui entreraient dans la chambre de détection pourraient provoquer des alarmes intermittentes.

5. INSTALLATION DE VOTRE DÉTECTEUR

5.1 Fixation au plafond

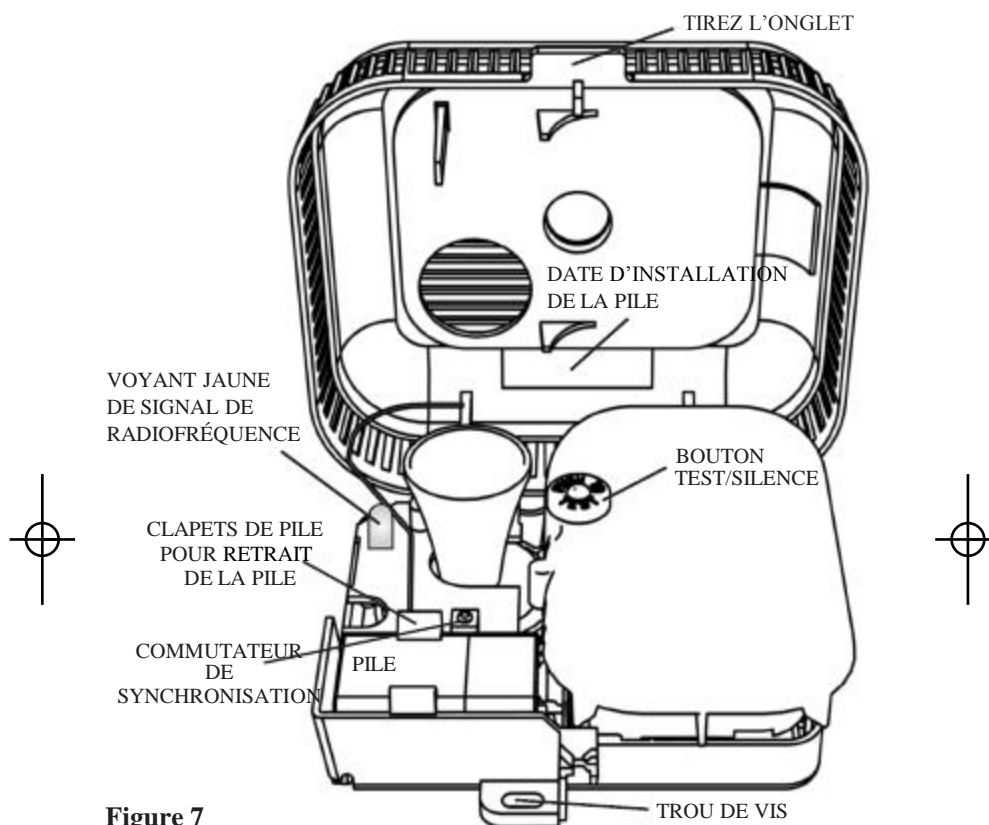


Figure 7

Modèle: Ei3105RF

1. Ouvrez le couvercle en tirant l'onglet. Retirez le couvercle de son socle en séparant à l'arrière les gonds enfichables en faisant pivoter le couvercle vers l'arrière.
2. Placez le socle au plafond ou sur le mur, à l'endroit exact où vous voulez monter le détecteur. À l'aide d'un crayon, notez l'emplacement des trous de vis.
3. Percez un trou aux centres des emplacements notés en prenant soin d'éviter tout câblage électrique au plafond ou dans le mur. Poussez les ancrs à vis plastique fournies dans les trous percés. Vissez solidement.

(b) Branchement de la pile

La pile se retire facilement du support en retenant un des clips plastique et en soulevant la pile de l'autre main.

Enclenchez les connecteurs de pile à la pile. Ils ne s'enclenchent que d'une seule façon.

Clapet Anti-Fermeture

Le détecteur est équipé d'un mécanisme d'avertissement d'absence de pile qui surgit pour empêcher la fermeture du couvercle si aucune pile n'est branchée. Lors de l'insertion ou du remplacement de la pile, ce dispositif doit être repoussé dans le support de pile (Figure 8).

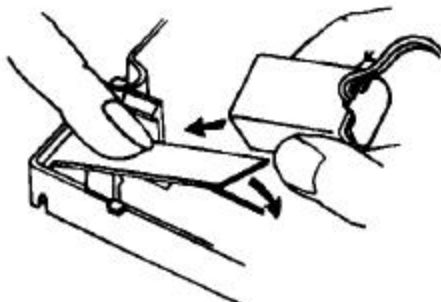


Figure 8

Poussez doucement la pile dans le support de pile.

A l'aide d'un crayon, notez à titre de référence la date d'insertion de la pile à l'intérieur du boîtier pour vous rappeler quand la changer. Pour remplacer le couvercle, assemblez les gonds enfichables et pressez-les doucement ensemble. Testez ensuite le détecteur de fumée installé (voir section 7 « Test manuel du détecteur de fumée » (page 10))

REMARQUE : Il est possible que vous entendiez un fort sifflement en reliant les connecteurs (coupleurs encliquetables) à la pile.

4. Vérifiez l'interconnexion radio en exerçant une pression continue sur le bouton Test jusqu'à ce que le voyant ambre clignote en continu. Cela indique que le détecteur transmet des signaux radio. Vous devez maintenant être capable d'entendre le ou les autre(s) détecteur(s) au loin (voir section 5.2 ci-dessous)

5. Les détecteurs, une fois la pile connectée, transmettent et reçoivent le signal de radiofréquence par défaut. Cependant, afin d'éviter des interférences venant d'installations voisines, nous vous recommandons de « synchroniser » vos détecteurs.

Installez tous les autres détecteurs de la même façon.

5.2 En cas de non fonctionnement du signal radio

Il est impératif que tous les détecteurs de fumée de votre installation communiquent entre eux. Le nombre de murs, plafonds et objets en métal se trouvant dans le champ d'action du signal réduit la puissance des signaux de radiofréquence entre les détecteurs de fumée. En conséquence, un ou plusieurs détecteurs de fumée peuvent rencontrer des difficultés à communiquer avec les autres détecteurs du système.

Il est recommandé d'attribuer à un détecteur central le rôle de répéteur (voir section 6 ci-dessous) dans les installations contenant au moins 3 détecteurs.

Si, en vérifiant l'interconnexion radio, certains détecteurs ne répondent pas au bouton Test, vous devrez alors attribuer à l'un

d'entre eux le rôle de répéteur ou faire pivoter ou déplacer les détecteurs. Plusieurs raisons sont susceptibles d'empêcher les signaux radio d'atteindre tous les détecteurs de votre installation (voir section 10.2 « Limitations des Signaux de Radiofréquence »). Cependant, vous devrez essayer d'attribuer à un détecteur le rôle de répéteur ou de faire pivoter ou déplacer les détecteurs de fumée (en les éloignant des surfaces métalliques ou des câblages par exemple).

Après un pivotement et/ou un déplacement, les détecteurs peuvent ne plus être dans le rayon d'action des autres appareils même s'ils ont été synchronisés correctement dans le système. Par conséquent, il est important de vérifier que l'emplacement définitif des appareils ne les empêche pas de communiquer. Si les détecteurs ont subi un pivotement et/ou ont été déplacés, il est recommandé de repasser l'ensemble du système en réglage par défaut puis de synchroniser à nouveau les détecteurs à leur emplacement définitif (voir section 6.0). Une nouvelle vérification de la liaison d'interconnexion radio devra ensuite être effectuée.

6. SYNCHRONISATION DE VOS DÉTECTEURS

La synchronisation de vos détecteurs évitera aux installations voisines de déclencher vos propres détecteurs et vice-versa. Le procédé de synchronisation change le signal radio par défaut en signal radio unique pour chaque détecteur.

6.1 Procédure de synchronisation

Assurez-vous que la pile est branchée sur tous les détecteurs avant de commencer la procédure de synchronisation.

1. Ouvrez le couvercle en tirant sur l'onglet. Exercez une pression prolongée sur le commutateur de synchronisation jusqu'à ce que le voyant ambre s'allume, puis relâchez-le. Le voyant ambre clignote alors rapidement pendant environ une seconde pour indiquer que le détecteur se trouve maintenant en mode synchronisation (voir figure 9).

2. Procédez de la même façon sur le second détecteur. Placez tous les détecteurs restants en mode synchronisation de la même façon.

3. En mode synchronisation, le voyant ambre clignote un certain nombre de fois toutes les 5 secondes pour indiquer :

- (a) que le détecteur se trouve en mode synchronisation et
- (b) le nombre de détecteurs identifiés comme faisant partie de l'installation.

Par exemple, si votre installation comprend 3 détecteurs, chaque détecteur doit produire 3 clignotements ambres toutes les 5 secondes. Si votre installation comprend 4 détecteurs, chaque détecteur doit produire 4 clignotements ambres et ainsi de suite. Le nombre maximum de clignotements est de 12. Il est recommandé qu'un maximum de 12 détecteurs soient interconnectés.

(Remarque : pendant la procédure de synchronisation, il est possible qu'un détecteur sonne pendant 1 minute.)

Vérifiez que le nombre de clignotements ambres correspond au nombre de détecteurs dans l'installation. Dans le cas contraire, voir section 5.2.

4. Les détecteurs restent en mode synchronisation pendant 15 minutes puis se réinitialisent automatiquement. Alternativement, ils peuvent quitter le mode synchronisation en exerçant une pression prolongée sur le commutateur de synchronisation jusqu'à ce que le voyant ambre se rallume. Le voyant ambre s'éteint dès que le commutateur de synchronisation est relâché, indiquant que le détecteur n'est plus en mode synchronisation.

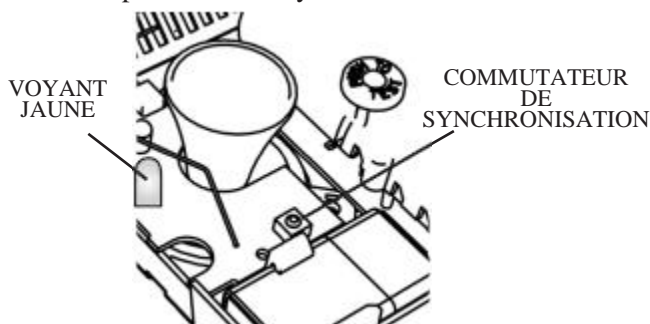


Figure 9

(Remarque : Les détecteurs sans fil peuvent être ramenés à leur réglages par défaut en exerçant une pression prolongée sur le commutateur de synchronisation jusqu'à ce que le voyant ambre clignote lentement. Cela prend environ 6 secondes et annule le mode synchronisation.)

Des détecteurs de fumée sans fil supplémentaires peuvent être ajoutés au système à n'importe quel moment en mettant simplement tous les détecteurs, les détecteurs supplémentaires et ceux installés précédemment, en mode synchronisation en même temps.

Augmenter le rayon d'action du signal

Attribuer au Ei3105RF le rôle de répéteur

Dans les installations normales (logements plain-pied ou à deux étages), le rayon d'action du signal de radiofréquence doit suffire à activer les détecteurs. Cependant, dans certaines circonstances, certains détecteurs peuvent ne pas recevoir les signaux radio. Il sera alors nécessaire d'attribuer à un **détecteur le rôle de répéteur**. La fonction de répéteur du détecteur de fumée est de recevoir et réémettre les signaux et d'augmenter le rayon d'action de façon efficace dans toute l'installation. **Nous recommandons d'attribuer le rôle de répéteur à un détecteur central lorsque l'installation comprend au moins trois détecteurs.**

Pour attribuer à un détecteur le rôle de répéteur :

- (i) Choisissez un détecteur de fumée installé à un endroit central
- (ii) Exercez une pression prolongée sur le bouton Test jusqu'à ce que le détecteur sonne et que le voyant ambre s'allume, puis exercez immédiatement (pendant que le voyant est allumé) une pression prolongée sur le commutateur de synchronisation jusqu'à ce que le voyant ambre clignote lentement. (Le voyant ambre clignote alors 15 fois pour indiquer que le détecteur de fumée est en mode Répéteur).

Remarque : Nous vous recommandons de n'attribuer le rôle de répéteur qu'à un seul détecteur de fumée dans toute l'installation de la maison. S'il existe plusieurs répéteurs, des interférences peuvent survenir dans l'installation, résultant en un défaut de communication des détecteurs entre eux.

Pour désactiver la fonction Répéteur, voir les Caractéristiques Techniques page 19.

7. TEST ET ENTRETIEN DE VOS DÉTECTEURS

Votre détecteur de fumée est un dispositif permettant de sauver des vies et doit donc être vérifié régulièrement. Vérifiez régulièrement que le voyant rouge du détecteur de fumée clignote toutes les minutes pour indiquer que les détecteurs sont sous-tension. Remplacez le détecteur de fumée s'il ne clignote plus.

7.1 Test Manuel du Détecteur de Fumée

Nous vous recommandons de tester votre détecteur de fumée au moins une fois par semaine pour vous assurer du bon fonctionnement des appareils. Cela vous aidera également, vous et votre famille, à vous familiariser avec le son des détecteurs.

Appuyer sur le bouton Test imite l'effet du feu lors d'un véritable incendie. Par conséquent, il est inutile de tester le détecteur avec de la fumée.

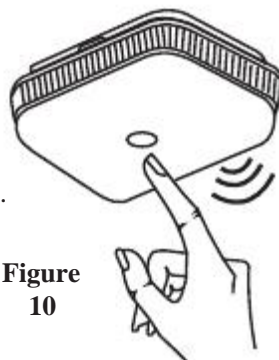


Figure 10

Exercez une pression prolongée sur le bouton Test jusqu'à ce que le détecteur sonne (voir figure 10) puis relâchez le bouton et le voyant ambre clignotera. Vous entendrez alors sonner les détecteurs interconnectés par radio après l'arrêt de la sonnerie du détecteur local.

AVERTISSEMENT : Ne pas tester avec une flamme.

Cela peut enflammer le détecteur et endommager la maison. Nous vous déconseillons de le tester avec de la fumée car le résultat peut être trompeur à moins qu'un équipement spécial soit utilisé.

7.2 Vérification de l'Interconnexion Sans Fil

Nous vous recommandons de vérifier l'interconnexion une fois par semaine de la façon suivante :

1. Exercez une pression prolongée sur le bouton Test du premier détecteur pendant 5 secondes (comptez jusqu'à 10).
2. La sonnerie retentira puis le voyant ambre s'allumera en continu pendant 3 secondes pour indiquer que le détecteur transmet un signal d'alarme sans fil aux autres détecteurs). Relâchez le bouton Test. Le détecteur local s'arrêtera et vous pourrez entendre les autres détecteurs sonner au loin.
3. Répétez cette procédure pour tous les autres détecteurs.

7.3 Alertes Intempestives

Si, lorsque l'alerte se déclenche, il n'y a aucun signe de fumée, de chaleur ou de bruit indiquant un incendie, emmenez d'abord votre famille dans un endroit sûr, avant de commencer à chercher la cause de l'alerte.

Vérifiez soigneusement qu'il n'y a pas de début d'incendie quelque part dans la maison.

Vérifiez s'il existe une source de fumée ou d'émanation, par exemple de fumée de cuisine, dirigée vers le détecteur de fumée par une hotte.

En cas de fausses alertes ou d'alertes intempestives, il peut être nécessaire de déplacer le dispositif loin de la source des émanations. Si vous avez installé les détecteurs tels quels et ne les avez pas synchronisés, il se peut que vous receviez un signal d'alarme provenant d'un système voisin. Vous pouvez facilement rectifier cette erreur en « synchronisant » vos détecteurs (voir section 6).

- Pour annuler une fausse alerte, appuyez sur le bouton Test/Silence. Le détecteur permutera automatiquement en état de sensibilité réduite. Cet état permet aux détecteurs non sollicités de passer en mode muet pendant environ 10 minutes. Le voyant rouge clignote toutes les 10 secondes (au lieu de 40 secondes) pour vous informer que le détecteur est passé en mode muet.

- Le détecteur se réinitialise en sensibilité normale après ce laps de temps. Si vous devez prolonger la durée du mode muet, pressez simplement le bouton Test/Silence à nouveau.

- Si la cause de l'alerte n'est pas claire, supposez qu'elle est due à un véritable incendie et évacuez immédiatement le logement.

Si l'utilisation/agencement de la cuisine est tel(le) que le nombre d'alertes intempestives est inacceptable, déplacez votre détecteur de fumée dans un endroit plus éloigné où il sera moins affecté par les fumées de cuisine, etc.

7.4 Nettoyage de votre détecteur de fumée

Nettoyez votre détecteur de fumée régulièrement. Utilisez la brosse à poils souples ou l'accessoire à brosse de votre aspirateur pour retirer la poussière et les toiles d'araignée des ouvertures du côté et du couvercle par lesquelles entre la fumée. Laissez le couvercle fermé pendant le nettoyage. Ne passez pas l'aspirateur et ne brossez pas l'intérieur du détecteur de fumée.

AVERTISSEMENT : Ne pas peindre le détecteur de fumée.

Mis à part l'entretien et le nettoyage tels qu'ils sont décrits dans cette notice, aucune autre tâche d'entretien n'incombe à l'utilisateur. Les réparations, lorsqu'elles s'avèrent nécessaires, doivent être effectuées par le fabricant.

7.5 Autotest automatique

La chambre de détection effectue un autotest toutes les 40 secondes. Si la chambre est endommagée, le détecteur émet un bip sans que le voyant rouge clignote au même moment. Dans ce cas, nettoyez le

détecteur.

Si le bip persiste et qu'il ne coïncide pas avec un clignotement du voyant rouge, retournez le détecteur pour réparation (voir section 11 « Faire Réparer Votre Détecteur »).

7.6 Contamination par la poussière et les insectes

Tous les détecteurs de fumée sont susceptibles de s'encrasser par la pénétration de poussière et d'insectes, ce qui peut provoquer de fausses alertes.

Pour minimiser l'encrassement, une conception, des matériaux et des méthodes modernes sont utilisés dans la production de ce détecteur. Il est cependant impossible d'éliminer totalement les effets d'encrassement par la poussière et les insectes et vous devez donc, pour prolonger la durée de vie du détecteur, vous assurer de sa propreté pour éviter l'accumulation de poussière. Tout insecte ou toile d'araignée à proximité du détecteur de fumée doit être retiré immédiatement.

Dans certaines circonstances et malgré des nettoyages réguliers, il peut se produire une accumulation de poussière dans la chambre de détection qui peut résulter en un déclenchement de l'alarme. Dans ce cas, le détecteur doit nous être renvoyé pour réparation ou remplacement. Nous ne possédons aucun moyen de prévenir l'encrassement de votre appareil, ce problème reste totalement imprévisible et est donc considéré comme faisant partie de l'usure normale de l'appareil. Pour cette raison, l'encrassement n'est pas couvert par la garantie et les réparations des appareils affectés sont donc payantes.

7.7 Remplacement de la pile

Une pile alcaline neuve doit durer plus d'un an. Lorsque l'énergie de la pile est basse et qu'il faut la remplacer, le détecteur émet un bip et le voyant rouge clignote en même temps environ toutes les minutes pendant au moins 30 jours. La pile doit alors être remplacée. Remplacez également la pile si le détecteur ne sonne pas en appuyant sur le bouton Test.

Pour une fiabilité maximale, remplacez la pile au moins une fois par an. Après avoir remplacé la pile, appuyez sur le bouton Test pour vérifier que le détecteur fonctionne bien.

Ne jetez pas la pile au feu.

Mise au rebut du produit

Ce symbole apposé sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour des informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le service municipal local, le service chargé du traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



8. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

8.1 Les détecteurs sonnent sans raison apparente.

- Synchronisez vos détecteurs (voir section 6). Si les détecteurs sont en mode par défaut d'usine, les détecteurs voisins peuvent déclencher les vôtres.
- Vérifiez les émanations de fumée, vapeur, etc. provenant de la cuisine ou de la salle de bain. La peinture et autres émanations peuvent causer des alertes intempestives.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de contamination telles que des toiles d'araignée ou de la poussière. Nettoyez le détecteur comme décrit section 7.4 si nécessaire.
- Appuyez sur le bouton Test/Silence du détecteur d'où provient l'alarme (le voyant rouge clignote rapidement) – cela éteindra le détecteur de fumée pendant 10 minutes et éteindra également tous les autres détecteurs de fumée de l'installation.

8.2 Le détecteur ne sonne pas quand on appuie sur le bouton Test

- Vérifiez que la pile est solidement connectée (voir figure 1).
- Remplacez la pile.
- Vérifiez l'ancienneté du détecteur (voir l'étiquette « remplacer avant » sur le côté du produit).

8.3 Le détecteur sonne mais l'interconnexion sans fil ne fonctionne pas

- Assurez-vous d'avoir exercé une pression sur le bouton Test jusqu'à ce que le voyant ambre se soit allumé de façon continue (cela peut prendre jusqu'à 5 secondes).
- Synchronisez tous les détecteurs de fumée comme décrit section 6.
- Attribuez à l'un des détecteurs le rôle de répéteur et/ou faites pivoter et/ou déplacez les détecteurs. La force du signal peut ne pas être assez grande à cause de la distance et/ou du nombre de murs/plafonds entre les détecteurs (voir section 5.2).

Il existe certaines limites aux signaux de radiofréquence (voir section 10.2), par conséquent, certains détecteurs risquent de ne pas sonner quand on appuie sur le bouton Test d'un détecteur.

9. CONSEILS DE SÉCURITÉ INCENDIE

Lorsque vous utilisez des appareils de protection domestique, prenez toujours les précautions de base, entre autres celles dont la liste figure ci-dessous :

- Lisez attentivement toute la notice.
- Préparez et répétez en famille un plan d'évacuation d'urgence de façon à savoir quoi faire en cas d'alerte.
- Une exposition constante à des températures extrêmes, une humidité importante ou un niveau important d'alertes intempestives peut réduire la durée de vie de la pile.
- Vous pouvez rapidement arrêter les alertes intempestives soit en éteignant énergiquement avec un journal ou équivalent pour retirer la fumée, soit en appuyant sur le bouton Test/Silence.

- N'essayez pas de retirer, recharger ou brûler la pile : elle pourrait exploser.
- S'il est nécessaire de retirer la pile pour une mise au rebut séparée, manipulez-la avec précaution afin d'éviter des lésions oculaires et des irritations cutanées si la pile a fui ou a rouillé.
- Pour garder la sensibilité à la fumée, ne peignez pas et ne recouvrez pas le détecteur de fumée de quelque façon que ce soit ; veillez à ne pas laisser s'accumuler de toiles d'araignée, de poussière ou de graisse.
- Si le détecteur a été endommagé de quelque façon que ce soit ou ne fonctionne pas normalement, n'essayez pas de le réparer. Retournez le détecteur de fumée (voir « Faire réparer votre détecteur »).
- Ce dispositif est prévu UNIQUEMENT pour les locaux de type résidentiel.
- Ce produit n'est pas portatif et doit être monté suivant les instructions de ce manuel d'utilisation.
- Les détecteurs de fumée ne sont pas un substitut d'assurance. Le fournisseur ou le fabricant n'est pas votre assureur.

9.1 ASTUCES DE SÉCURITÉ INCENDIE

Rangez l'essence et tout autre produit inflammable dans des récipients appropriés.

Débarrassez-vous de tout chiffon gras ou inflammable.

Utilisez toujours un pare-étincelles en métal et faites nettoyer vos cheminées régulièrement.

Remplacez les prises de courant, interrupteurs et câblage usés ou endommagés et les fils ou prises électriques fendus ou effilochés.

Ne surchargez pas les circuits électriques.

Éloignez les allumettes des enfants.

Ne fumez jamais au lit. Vérifiez toujours qu'il n'y a pas de cigarette qui se consume ou de cendre en-dessous des coussins des pièces dans lesquelles vous fumez.

Entretenez régulièrement vos systèmes de chauffage central.

Assurez-vous que tous vos outils et appareils électriques possèdent un label reconnu.

Ce dispositif ne peut pas protéger à tout moment. Il risque de ne pas assurer de protection contre les trois causes les plus communes d'incendie fatals :

1. Fumer au lit.
2. Laisser les enfants seuls à la maison.
3. Nettoyer avec des liquides inflammables comme l'essence.

Vous pouvez obtenir davantage d'informations auprès des services de pompiers.

9.2. PRÉVOIR VOTRE ÉVACUATION SI L'ALARME RETENTIT

1. Vérifiez les portes internes pour détecter la présence de chaleur ou de fumée. N'ouvrez pas une porte si elle est chaude. Empruntez alors un autre passage pour sortir du bâtiment. Fermez les portes derrière vous en sortant.



2. Si la fumée est lourde et épaisse, rampez vers la sortie en restant le plus près possible du sol. Ne respirez pas profondément et, si possible, utilisez un chiffon mouillé pour respirer ou retenez votre respiration. L'inhalation de fumée fait plus de victimes que les flammes.



3. Quittez les lieux le plus vite possible. Ne vous arrêtez pas pour emporter quoi que ce soit. Décidez à l'avance d'un lieu à l'extérieur du bâtiment où tous les membres de la famille pourront se regrouper. Vérifiez qu'ils sont tous présents.



4. Appelez les pompiers en utilisant le téléphone d'un voisin ou un téléphone portable. N'oubliez pas de leur donner votre nom et votre adresse.



5. Ne retournez JAMAIS dans une maison en flammes.



10. LIMITATIONS DU DÉTECTEUR ET DES

SIGNAUX DE RADIOFRÉQUENCE

10.1 Limitations des détecteurs de fumée

Les détecteurs de fumée ont permis de réduire de façon significative le nombre de victimes d'incendie dans les pays où ils sont largement installés. Cependant, des autorités indépendantes ont déclaré qu'ils pouvaient être inefficaces dans certaines circonstances et ce pour un certain nombre de raisons :

- Les détecteurs de fumée ne fonctionneront pas si les piles sont déchargées ou qu'elles ne sont pas connectées. Testez donc régulièrement le détecteur et remplacez-le s'il ne fonctionne pas.
- Les détecteurs de fumée ne détectent aucun feu à moins qu'une quantité suffisante de fumée n'atteigne le détecteur. Il se peut que la fumée ne puisse pas atteindre le détecteur si l'incendie est trop éloigné, par exemple s'il se trouve à un autre étage, derrière une porte close, dans une cheminée, dans un trou au mur ou si l'aspirail dominant éloigne la fumée. Installer des détecteurs de

fumée des deux côtés d'une porte close et en installer plus d'un comme recommandé dans ce manuel améliore de façon significative la possibilité d'une détection anticipée.

- L'alarme du détecteur de fumée risque de ne pas être entendue.
- Le signal radio risque de ne pas fonctionner en cas d'interférences ou de blocage du signal par des meubles, des rénovations etc.
- Un détecteur de fumée peut ne pas réveiller une personne ayant absorbé des médicaments ou de l'alcool.
- Les détecteurs de fumée peuvent ne pas détecter tous les types d'incendie et risquent ainsi de ne pas donner une alerte assez anticipée. Ils sont particulièrement inefficaces contre : les incendies causés par une cigarette fumée au lit, une fuite de gaz, des explosions violentes, un mauvais rangement de chiffons et/ou liquides inflammables (par exemple essence, peinture, spiritueux, etc.), des circuits électriques surchargés, un incendie volontaire ou des enfants jouant avec des allumettes.
- Les détecteurs de fumée ne durent pas indéfiniment. Le fabricant recommande de le remplacer au bout de 10 ans par précaution.
- Utilisez le bouton Test du détecteur de fumée pour familiariser votre famille au son du détecteur et pratiquez régulièrement des exercices d'incendie avec tous les membres de la famille. Dessinez un plan de niveau pour montrer à chaque personne au moins deux chemins d'évacuation de chaque pièce de la maison. Les enfants ont tendance à se cacher quand ils ne savent pas quoi faire. Apprenez-leur comment évacuer le logement, ouvrir les fenêtres et utiliser les échelles de secours escamotables et les tabourets sans l'aide d'un adulte. Assurez-vous qu'ils sachent comment réagir si l'alarme se déclenche.

10.2 Limitations des signaux de Radiofréquence

Les systèmes de communication radio Ei Electronics sont très fiables et subissent des tests très poussés. Cependant, leur faible pouvoir d'émission et leur puissance limitée (conformément à la réglementation en vigueur) réduisent leur portée :

- Les récepteurs peuvent être bloqués par des signaux radio se produisant sur ou près des fréquences utilisées malgré la synchronisation.
- L'équipement d'émission-réception radio tel que le Ei3105RF doit être testé régulièrement, au moins une fois par semaine. Ces tests permettent d'établir si des sources d'interférence empêchent la communication. Le cheminement des ondes radio peut être perturbé par un meuble que vous avez changé de place ou lors de rénovations. Un test régulier de vos appareils vous permet d'anticiper tout dysfonctionnement.

L'émetteur-récepteur du Ei3105RF a été testé à la norme européenne EN 300 220-1 V1.3.1 (2000-09). Ces tests sont conçus pour apporter une protection suffisante contre des interférences nocives dans les installations privées. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence. Une mauvaise installation et une utilisation ne respectant pas les instructions peuvent perturber la réception radio et télévision. Cependant, nous ne pouvons garantir que des interférences ne se produiront pas dans certains cas. Une interférence du système de détecteurs de fumée

peut être identifiée en procédant à un arrêt complet puis à une remise en marche du système (en retirant la pile)

Quelques conseils pour éliminer les interférences :

- Déplacez ou réorientez l'appareil.
- Éloignez le Ei3105RF du dispositif en cause.
- Consultez votre fournisseur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

11. FAIRE RÉPARER VOTRE DÉTECTEUR

Si votre détecteur de fumée ne fonctionne toujours pas après avoir lu les sections « Installation de vos détecteurs », « Test et entretien de vos détecteurs » et « Résolution des problèmes », contactez le « Service d'Assistance Client » à l'adresse la plus proche de votre domicile (liste incluse dans ce mode d'emploi). Si l'appareil doit être retourné pour réparation ou pour être remplacé, placez-le dans un emballage matelassé après avoir débranché la batterie.

Envoyez-le au « Service d'Assistance et d'Information Client » à l'adresse la plus proche de votre domicile (liste incluse dans ce mode d'emploi). Indiquez la nature du problème ainsi que le lieu et la date d'achat du détecteur de fumée.

12. GARANTIE DE CINQ ANS (Limitée)

Ei Electronics garantit ce détecteur de fumée (pile exclue) pendant cinq ans à compter de la date d'achat contre tout vice de fabrication lié à un matériau défectueux ou une malfaçon. Cette garantie s'applique uniquement dans des conditions normales d'utilisation et de service et exclut tout dommage résultant d'un accident, d'une négligence, d'une mauvaise utilisation, d'un démontage non autorisé ou de toute contamination quelle qu'en soit la nature. Cette garantie ne couvre pas les frais de retrait et/ou d'installation des appareils.

Si ce produit s'avère défectueux pendant la période de garantie de cinq ans, retournez-le à Ei Electronics, soigneusement emballé, avec la preuve d'achat, en indiquant clairement le problème rencontré (voir « Faire réparer votre détecteur »). Nous procéderons, à notre convenance, à la réparation ou au remplacement de l'appareil défectueux.

N'interférez pas avec le fonctionnement du produit et ne tentez pas de l'altérer. Cela invaliderait la garantie et exposerait l'utilisateur à des risques d'électrocution et d'incendie.

Cette garantie s'applique en complément de l'exercice de vos droits légaux en tant que consommateur.

13. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Pile : Alcaline 9 Volts remplaçable (Duracell MN1604, Energizer 522 ou Eveready 522).

Durée de vie de la pile : La pile peut alimenter le détecteur en veille pendant plus d'un an.

Indicateur d'alimentation : Voyant rouge lumineux clignote toutes les 40 secondes.

Sensibilité à la fumée : Remplit ou dépasse les exigences du BS EN 14604: 2005.

RF & EMC (Compatibilité Électromagnétique) : Conforme aux exigences de la Directive de Compatibilité RTTE 1999/5/EC (Performance RF à EN300220-3, EMC à EMC 301489-3).

Homologations : Conforme aux normes BS EN 14604: 2005.

Taux d'humidité : 15% à 95% humidité relative (condensation nulle)

Alarme sonore : 85dB à 3m (minimum).

Défaut de chambre : Le détecteur vérifie la sensibilité de la chambre toutes les 40 secondes et émet un bip si un problème est constaté (sans que le voyant rouge clignote en même temps) (Ei3105RF uniquement).

Fréquence radio : 868.499 MHz (bande réglementée à rapport cyclique de 1%).

Puissance radio : +5dBm.

Portée : 150 mètres (minimum) en espace libre.

Bouton Test : Vérifie le capteur de fumée, l'électronique et l'alarme sonore.

Bouton Test/Silence : Arrête également les alertes intempestives pendant 10 minutes avant de se réinitialiser.

Mode Silence local : Quand on appuie sur le bouton Test/Silence, seul ce détecteur passe en mode silence (sensibilité réduite à la fumée) et envoie un signal d'annulation d'alarme pour arrêter les autres détecteurs. Les autres détecteurs ne voient pas leur sensibilité réduire. Le voyant rouge du détecteur clignote toutes les 10 secondes (au lieu des 40 secondes habituelles) en mode silence.

DURÉE DU SIGNAL D'ALARME RADIO

Signal d'alarme Radio : Enclenche l'alarme sonore sans que le voyant rouge clignote pendant 60 secondes, à moins qu'il ne reçoive un signal d'alarme pendant cette période.

Durée du mode synchronisation : 15 minutes.

INDICATEUR RADIO VISUEL (ambre)

En transmission : Témoin LED ambre lumineux en continu pendant 3 secondes pendant la transmission des messages.

Indication de batterie faible : Le détecteur émet un bip toutes les 40 secondes.

Taille du système : 12 détecteurs peuvent communiquer entre eux dans un système (cependant, le rayon d'action est susceptible d'être le facteur limitant dans de nombreux cas)

Communication : Tous les détecteurs communiquent entre eux dès que la pile est connectée. Après qu'un détecteur a été synchronisé, il ne communiquera qu'avec les détecteurs ayant été synchronisés en même temps.

La synchronisation est essentielle pour prévenir les fausses alertes provenant des systèmes voisins.

Entrer en mode synchronisation : Pour mettre le détecteur de fumée en mode synchronisation, exercez une pression prolongée sur le commutateur de synchronisation jusqu'à ce que le voyant ambre s'allume puis relâchez.

Mode synchronisation : Le détecteur transmet et reçoit des signaux particuliers. Le voyant ambre clignote toutes les 5 secondes pour chaque signal de détecteur qu'il mémorise (y compris le sien).

Effacement des synchronisations : Les synchronisations mémorisées peuvent être effacées (i.e. les détecteurs peuvent être désynchronisés) en exerçant une pression prolongée sur le commutateur de synchronisation pendant environ 6 secondes jusqu'à ce que le voyant ambre s'allume et clignote lentement.

Fonction répéteur : Le détecteur reçoit puis retransmet divers signaux de radiofréquence, augmentant ainsi le rayon d'action du signal. Doit être utilisé avec au moins trois détecteurs RadioLINK. Vous ne pouvez avoir qu'un répéteur par système.

Activer la fonction répéteur : Exercez une pression prolongée sur le bouton Test jusqu'à ce que le détecteur sonne et que le voyant ambre s'allume, puis exercez immédiatement (quand le voyant est toujours allumé) une pression prolongée sur le commutateur de synchronisation jusqu'à ce que le voyant ambre clignote lentement. Le voyant ambre clignote 15 fois pour indiquer que le détecteur est maintenant un répéteur.

Désactiver la fonction répéteur : Exercez une pression prolongée sur le bouton Test jusqu'à ce que le détecteur sonne et que le voyant ambre s'allume puis exercez immédiatement (quand le voyant est toujours allumé) une pression prolongée sur le commutateur de synchronisation jusqu'à ce que le voyant ambre clignote lentement. Le voyant ambre clignote maintenant seulement 3 fois pour indiquer que le détecteur n'est plus un répéteur.

14. ACCESSOIRES RadioLINK

Stroboscope et Coussin Vibrant Ei169RF pour personnes Sourdes et Malentendantes :

Le Ei169RF peut être utilisé avec les détecteurs de fumée Ei3105RF pour réveiller et avertir les personnes malentendantes.

Type de Produit Construction : **Détecteurs de Fumée**

Standard Européen : **EN14604:2005**

Certificat de Conformité : **0086-CPD-537430**

MODÈLE	TYPE
Ei3105RF	Détecteur de Fumée Optique



0086
08

Ei Electronics. Shannon, Co. Clare, Ireland.

Tél: (061) 471277 Fax: (061) 471053

E-mail. helpdesk@eiltd.ie

rendez-vous sur : www.eielectronics.com